

VERLEIHUNGS-URKUNDE

AWARD CERTIFICATE

Nr./ No. **4-12/16** (Version 04)



Der Güteausschuss der Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V. verleiht aufgrund des vorliegenden Prüfberichtes gemäß RAL-GZ 607/3 dem Dreh- und Drehkippschlag:

Based upon the test report according to RAL-GZ 607/3 which has been released by the quality assurance commission of the quality assurance association of locks and hardware hereby awards the Turn- and Tilt/Turn hardware:

CHIC – T/T mit Getriebegriffvariante/ with gear variant
NP SUPRA und/ and NP ULTRA

der Firma: **GIESSE S.p.A.**
the company: **Via Tubertini, 1**
IT-40054 Budrio (BO)

im Rahmen der Mitgliedschaft bei der Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V., das von RAL (Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V.) anerkannte Gütezeichen Schlösser und Beschläge mit der Inschrift „Dreh- und Drehkippschläge“
as part of membership of the Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e.V., the RAL-quality label shown below, having been recognized by the German RAL Institute for Quality Assurance and labelling „Turn- and Tilt/Turn hardware“

geprüft nach RAL-GZ 607/3, Ausgabe 12.2017
certified according to RAL-GZ 607/3, version 12.2017
EN 13126-8:2017 H3 – 100 – 5 – 1300 x 1200

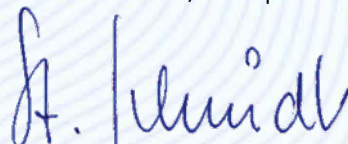
Die Führung des Zeichens **Nr. 4-12/16** setzt die Einhaltung und Überwachung nach dieser Güte- und Prüfbestimmung voraus. Grundlage ist der Prüfbericht Nr. 4-12/16, 4-4/19 und 19-26/21 sowie die positive Bewertung vom 15.05.2019, 06.05.2021 und 02.04.2025.

Permission of using this RAL quality label no. 4-12/16 is based on the surveillance and the quality- and testing instructions. The test report no. 4-12/16, 4-4/19 and 19-26/21 as well as the evaluation dated 15.05.2019, 06.05.2021 and 02.04.2025 is the base.

Erstausstellung der Verleihungsurkunde 03.02.2017. Die Gültigkeit endet am 31.12.2026.
First issue of award certificate 03.02.2017. End of the validity 31.12.2026.

Diese Urkunde hat insgesamt 1 Seite und ersetzt die Urkunde 4-12/16 (Version 03) vom 10.05.2021.
This Certificate has a total of 1 page and replaces the certificate 4-12/16 (Version 03) from 10.05.2021.

D-42551 Velbert, 14. April 2025



Geschäftsführer
Managing Director